



ミニ講座

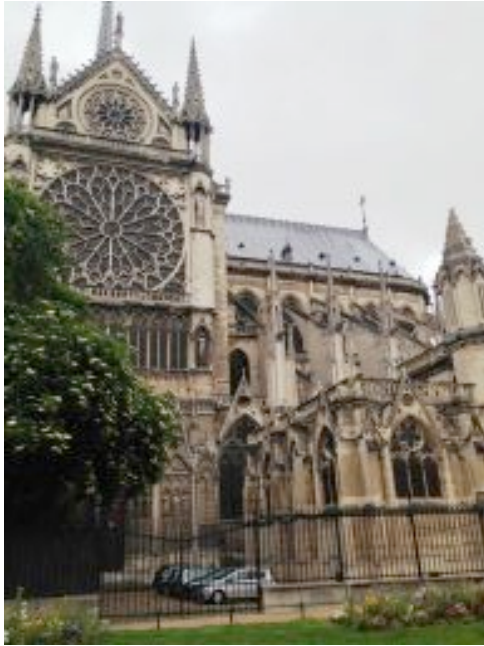
# 「フランスのベル・エポック 昔と今とこれからと」

## ～本当にフランスに暮らしてみたい？～

長年憧れていたフランスに、講師は、20歳のときに留学！！

しかし…講師を待ち受けていたものは？？

大学を卒業して憧れの語学を駆使するキャリアウーマンに就職！！ しかし、実社会でのフランス人の実態は？？ 驚きと苦笑と笑いの「フランスとわたし」物語、講師が熱っぽく語ります。フランスに行ったことがある方もない方も、さあ、一緒に、フランスを旅してみませんか？



日 時：平成 27 年 1 月 17 日（土） 13:30－15:30

場 所：さいたま観光国際協会 国際交流センター ぷらっとサロン  
（浦和駅東口 コムナーレ9階/パルコ上）

参加費：無料

定 員：50 名

講 師：田中（Sabine）裕子 氏

フランス、ブルゴーニュ大学留学。フランス系企業に就職。

現在、フランス語とお料理と一緒に学べる CuiCui(キュイキュイ)を主宰。

フランス語の講師、招聘シェフの通訳、仏語のレシピ本の翻訳などで活躍中。

[お申し込み・問い合わせ]

(公社)さいたま観光国際協会 国際交流センター ぷらっとサロン  
（浦和駅東口 コムナーレ9階/パルコ上）

電話 048-887-1506 FAX048-887-1505 E-mail: iec@stib.jp



### 申込用紙【ミニ講座 1月17日開催】

※お電話・メールでのお申し込みも承っております。

満席になり次第締め切ります。

氏 名		電話番号 (携帯優先)	
住 所	さいたま市 ( ) 区 さいたま市外 ( ) 市・区	その他	



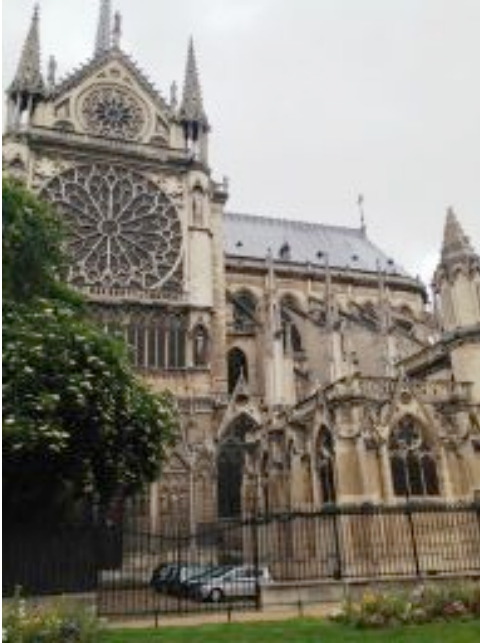
# France: from the Belle Epoque to the Present and Beyond

~Want to experience life in France?~

Having longed to go to France, the lecturer was finally able to go there as an exchange student at the age of 20.

...But what surprises awaited her there?

After graduating with a degree in language, the lecturer was able to get a full time job and start a career there. Whether you've been to France or not, you will enjoy the lecturer's enthusiastic talk about her romance with France with all its surprises both pleasant and not so pleasant.



**Date/Time: January 17, 2015 (Sat) 13:30 – 15:30**

**Venue:** Saitama Tourism & International Relations Bureau  
International Exchange Center Puratto Salon  
(Comunale/Parco, 9F, in front of the East Exit of Urawa Stn.)

**Entry Fee:** Free!

**Max Seating:** 50

**Lecturer: Yuko (Sabine) Tanaka** took a job at a French company after studying at the University of Burgundy, France. She currently presides over CuiCui where students can simultaneously study the French language and cuisine. There she teaches French, interprets for invited chefs, and translates French cookbooks.

### [Contact / Sign-Up]

The Saitama Tourism and International Relations Bureau International Exchange Center  
*Puratto Salon* (East Exit of Urawa Stn: Comunale 9F above Parco)  
TEL: 048-887-1506 FAX: 048-887-1505 E-mail: [iec@stib.jp](mailto:iec@stib.jp)

### **Sign-Up** [Mini-Seminar, January 17]

※You can also sign up by phone or email.

**Deadline:** (Registration open until seating limit reached.)

<b>Name</b>		<b>TEL:</b> <b>(Mobile:)</b>	
<b>address</b>	Saitama City (                      -ku) Elsewhere (                      City • ku)	<b>Other Info:</b>	